Catherine Le Ruez- Présentation en Jèrriais

I' y' a tchiques semaines, à ch't' heuthe-chîn, j'èrvenais siez mé auprès aver visité m'n anminne à Norwich, à seule fin d' fêter san jour dé naissance et d' pâsser du temps auve lyi. Oulle est eune vielle anminne qué j'connais d'pis bein d's années – j' nos rencontrînmes à l'école. Ch'tait eune belle vîsite où'est qué j'pagailînmes un tas d'activités.

Pouor la fin d'la s'maine tchi célébrit l'anniversaithé à m'n anminne, i' y' avait sept pèrsonnes rassemblees – d's anminnes dé l'université et d'l'école et sa bouonne-anmie. J'eûnmes eune cliapée d'fanne à jouer ès tchil'yes à la boul'lie et à jouer ès jeux d'arcade, dév'nant compétitives et nos sentant coumme des mousses acouo eune fais! Chu jour-là, au sé, jé c'mandînmes du mangi Chinnouais et j' mangînmes eune mâsse de gâches, bein seûx. Lé jour siéthant j'feûnmes à un café dans l' par pouor mangi du 'brunch'. Bieau qué j'deûnmes faite la tcheue pouor eune tabl'ye, ch'na valit la peine pa'ce qu'la nouôrritithe avait un goût d'èrvas-y.

À Norwich i' y' a d's étourdissantes et intéressantes bâtisses, souvent construites auve la pierre à feu, tchi donne eune unnique appathence, tch'est foncée et plieine dé charme. J'aime hardi vaie les matéthiaux tchi sèrvent ès bâtisses, ch'na donne à eune pliaiche san caractéthe et souvent ch'na nos dit tchiquechose entouor la géologie du pathage. Norfolk a d' grandes quantités d' la pierre à feu, tchi vârie un mio en couleu entre les difféthentes villes et régions.

Auprès qu'toutes les aut's avaient tchitté, j' restis pus longtemps à fin d' faite valer m'n extchursion. Quand m'n anminne et mé eûnmes eune arlèvee d'libre en travas, j' décidînmes d'explôrer la ville dé Norwich un mio. Lé marchi ilà a l'embarras du chouaix du mangi, încliuthant des pliants d'aut's pays. J'acatînmes un 'Samosa Chaat' et pis j' marchînmes à un gardîn ornémental à seule fin d'lé mangi. Eune fais qu'jé nos feûnmes înstallées sus eune couvèrtithe dé pique-nique, j'nos mînmes à mangi les fricots d'licieux, quand d'un co eune raînotte atterrit à côté d'mé! Tchi surprînse! Auprès d'l'învêstigâtion, j'trouvînmes un jet dg'ieau où'est qu'i' y' avait des chentaines dé raînottes! D'eune manniéthe ou d'l'autre, j'avions mantchi les êcritchieaux tchi dgèrnissent dé s'mêfier des raînottes.

J'étions raide chanceuses coumme i' faisait bé tout lé temps qué j'tionmes là; lé ciel 'tait bliu et i' y' avait un clyîn d'caleu tchi promettait la fin d'l'Hivé. Pouor en profiter, duthant eune journée j'nos en feûnmes au bord dé la mé. Ch'tait vraîment âsi d'y aveindre par train et la ville 'tait diversément tchuthieuse et charmante. J'mangînmes même eune gliache sus la grève!

Achteu qu'l'Èrnouvé a véthitabliément arrivé et qué j'sis siez mé acouo eune fais, ch'est l' temps d' plianter des s'menches. Ouaithe qu'j'n'âie pon un tas d'un pouor pousser (ou "craître") les pliantes, j'ai tchiques pots. Pus tôt aniet jé s'mis des tonmates, d'la bette, des fèves, des teursolés, d'la pais-flieur et d'la soucique. À chu moment i' y' a tréjous itel êcatchîn, et nou-s-attend fête dé prendre soin des pliantes duthant lus craissance. I' y' a d'amors d'la demînse étout, si les graines né gèrment pon ou si les pliantes né produithent pon d'fleurs ou d'frits. Tout coumme, j'espèthe qu'j'éthai bouanne main auve la bette, j'n'ai janmais êprouvé à la pousser et j'aime bein la mangi!